



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 26. marts 2013 (25.04)  
(OR. en)**

**17923/12  
ADD 1**

**PV CONS 73  
ENV 957**

**ADDENDUM til UDKAST TIL PROTOKOL**

---

Vedr.: **3211.** samling i Rådet for Den Europæiske Union (**MILJØ**) den 17.  
december 2012 i Bruxelles

---

## PUNKTER TIL OFFENTLIG FORHANDLING<sup>1</sup>

Side

### Liste over A-PUNKTER (dok. 17614/12 PTS A 107)

- Punkt 1. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om gennemførelse af et forstærket samarbejde om indførelse af enhedspatentbeskyttelse [førstebehandling] (LR+E)..... 4
- Punkt 2. Forslag til Rådets forordning om gennemførelse af et forstærket samarbejde om indførelse af beskyttelse af et enhedspatent for så vidt angår gældende oversættelsesordninger (LR) ..... 4
- Punkt 3. Forslag til Rådets forordning om udvidelse af anvendelsesområdet for Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1214/2011 om erhvervsmæssig grænseoverskridende landevejstransport af eurokontanter mellem medlemsstaterne i euroområdet..... 5

### Liste over A-PUNKTER (dok. 17615/12 PTS A 108)

- Punkt 2. Rådets afgørelse om Den Europæiske Unions tiltrædelse af protokollen om beskyttelse af Middelhavet mod forurening som følge af undersøgelse og udnyttelse af kontinentalsoklen og af havbunden og dennes undergrund..... 5
- Punkt 3. Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 7/2010 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter ..... 5
- Punkt 4. Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1344/2011 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse landbrugs-, fiskeri- og industriprodukter ..... 5
- Punkt 5. Rådets gennemførelsesafgørelse om bemyndigelse af Bulgarien og Rumænien til at anvende foranstaltninger, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem ..... 6

---

<sup>1</sup> Forhandlinger om EU's lovgivningsmæssige retsakter (artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union) og andre forhandlinger, der er tilgængelige for offentligheden, og offentlige debatter (artikel 8 i Rådets forretningsorden).

## PUNKTER PÅ DAGSORDENEN (17442/12 OJ CONS 72 ENV 928)

- Punkt 6. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om et generelt EU-miljøhandlingsprogram frem til 2020 "Et godt liv i en ressourcebegrænset verden" [førstebehandling] ..... 6
- Punkt 7. Eventuelt ..... 7
- g) i) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 443/2009 for at fastlægge betingelserne for at nå 2020-målet om at reducere nye personbilers CO<sub>2</sub>-emissioner [førstebehandling]  
Interinstitutionel sag: 2012/0190(COD)
- ii) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 510/2011 for at fastlægge betingelserne for at nå 2020-målet om at reducere nye lette erhvervskøretøjers CO<sub>2</sub>-emissioner [førstebehandling]  
Interinstitutionel sag: 2012/0191 (COD)

\*  
\*   \*

## **LOVGIVNINGSMÆSSIGE FORHANDLINGER**

*(offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union)*

Liste over A-punkter (dok. 17614/12)

**1. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om gennemførelse af et forstærket samarbejde om indførelse af enhedspatentbeskyttelse [førstebehandling] (LR + E)**

PE-CONS 72/11 PI 180 CODEC 2344 OC 70

+ COR 1 (es)

+ COR 2 (fi)

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i medfør af artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. (Retsgrundlag: artikel 118 i TEUF).

**Erklæring fra de deltagende medlemsstater om fordelingsnøglen for årsgebyrerne for europæiske patenter med ensartet retsvirkning**

"De deltagende medlemsstater ser med sindsro frem til afgørelserne truffet af den særlige komité, der nedsættes inden for Administrationsrådet for Den Europæiske Patentorganisation, om størrelsen af årsgebyrerne for europæiske patenter med ensartet retsvirkning og nøglen for fordeling af disse gebyrer mellem de deltagende medlemsstater.

Når repræsentanterne for de deltagende medlemsstater træffer afgørelse om nøglen for fordeling af årsgebyrerne, benytter de kriterierne i artikel 13, stk. 2, i forordningen om gennemførelse af et forstærket samarbejde om indførelse af enhedspatentbeskyttelse med det formål at give samtlige deltagende medlemsstater mulighed for at bibeholde deres aktuelle indtægter fra årsgebyrer, samtidig med at det sikres, at de medlemsstater, der på nuværende tidspunkt har en lav indtægt fra årsgebyrer, får en betydelig stigning i denne indtægt."

**2. Forslag til Rådets forordning om gennemførelse af et forstærket samarbejde om indførelse af beskyttelse af et enhedspatent for så vidt angår gældende oversættelsesordninger (LR)**

18855/2/11 REV 2 PI 194 OC 106

Rådet vedtog ovennævnte forordning. (Retsgrundlag: artikel 118 i TEUF).

3. **Rådets forordning om udvidelse af anvendelsesområdet for Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1214/2011 om erhvervsmæssig grænseoverskridende landevejstransport af eurokontanter mellem medlemsstaterne i euroområdet**  
17787/10 EF 207 MI 543 COMPET 428 ECOFIN 832 ENFOPOL 364  
+ REV 1 (it)  
+ REV 2 (fi)

Rådet vedtog ovennævnte forordning. (Retsgrundlag: artikel 352 i TEUF).

\*\*\*\*\*

**IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE AKTIVITETER – VEDTAGELSER**  
*(i henhold til artikel 9, stk. 1, i Rådets forretningsorden)*

Liste over A-punkter (dok. 17615/12)

2. **Rådets afgørelse om Den Europæiske Unions tiltrædelse af protokollen om beskyttelse af Middelhavet mod forurening som følge af undersøgelse og udnyttelse af kontinentalsoklen og af havbunden og dennes undergrund**  
9671/12 ENV 340 MAR 58 MED 25 ENER 157 OC 223  
+ COR 1

Rådet vedtog ovennævnte afgørelse (Retsgrundlag: artikel 192, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), i TEUF).

3. **Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 7/2010 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter**  
16581/12 TDC 20 UD 299 OC 665  
+ REV 1 (it)

Rådet vedtog ovennævnte forordning. (Retsgrundlag: artikel 31 i TEUF).

4. **Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 1344/2011 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse landbrugs-, fiskeri- og industriprodukter**  
16582/12 TDC 21 UD 300 OC 666

Rådet vedtog ovennævnte forordning. (Retsgrundlag: artikel 31 i TEUF).

**5. Rådets gennemførelsesafgørelse om bemyndigelse af Bulgarien og Rumænien til at anvende foranstaltninger, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem**

16662/12 FISC 179 OC 668

Rådet vedtog ovennævnte afgørelse (Retsgrundlag: artikel 395, stk. 1, i TEUF).

\*\*\*\*\*

DAGSORDENSPUNKTER

**LOVGIVNINGSMÆSSIGE FORHANDLINGER**

*(offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union)*

**6. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om et generelt EU-miljøhandlingsprogram frem til 2020 "Et godt liv i en ressourcebegrænset verden" [førstebehandling]**

Interinstitutionel sag: 2012/0337 (COD)

- Orienterende debat

16498/12 ENV 872 DEVGEN 314 ECO 139 SAN 313 PECHE 515

AGRI 826 IND 216 CHIMIE 93 ENER 510 RECH 449 TRANS 438

CODEC 2874

+ ADD 1

16953/12 ENV 905 DEVGEN 325 ECO 146 SAN 314 PECHE 516 AGRI 827

IND 217 CHIMIE 94 ENER 511 RECH 450 TRANS 439

CODEC 2847

Kommissionen forelagde ovennævnte forslag, og Rådet havde en offentlig orienterende debat herom.

## **IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE AKTIVITETER – OFFENTLIGE DEBATTER**

*(i henhold til artikel 8, stk. 2, i Rådets forretningsorden for så vidt angår punkt 7-9 [foreslået af formandskabet])*

### **7. Eventuelt**

- g) i) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 443/2009 for at fastlægge betingelserne for at nå 2020-målet om at reducere nye personbilers CO<sub>2</sub>-emissioner (førstebehandling)**  
Interinstitutionel sag: 2012/0190(COD)
- ii) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EU) nr. 510/2011 for at fastlægge betingelserne for at nå 2020-målet om at reducere nye lette erhvervskøretøjers CO<sub>2</sub>-emissioner (førstebehandling)**  
Interinstitutionel sag: 2012/0191 (COD)
- Orientering ved formandskabet  
17406/12 ENV 925 ENT 309 CODEC 2949

De drøftelser, der er omhandlet i dok. 17406/12, blev bekræftet af delegationernes indlæg.

---